

OChE



IL CONTE DI MARSICO

UN OPÉRA DE GIUSEPPE BALDUCCI (1839)



PROGRAMME DE SALLE

12 & 18 DÉCEMBRE 2019

IL CONTE DI MARSICO

Mélodrame en un prologue et deux actes

Version concert, en italien surtitré français et anglais

Durée approximative : 1h20

MUSIQUE

Giuseppe Balducci (originale, 1839)

Eugène Carmona (orchestration, 2019)

LIVRET

Anacleto Balducci et Vincenzo Salvagnoli (original, 1839)

Jeremy Commons (traduction anglaise, 2016)

Jeanne Guye et Eugène Carmona (traduction française, 2019)

DIRECTION MUSICALE

Eugène Carmona

PRÉPARATION SCÉNIQUE

François Renou

SOLISTES

Véronique Rossier, mezzo-soprano

Hélène Walter, soprano

Stéphanie Guérin, mezzo-soprano

Eléonore Gagey, mezzo-soprano

Alexandra Dobos-Rodriguez, soprano

Floriane Derthe, soprano

Ken Lila Ashanti, premier violon

SURTITRES

Arman Grigorian

ENREGISTREMENT

Guillaume Defer



UN PROJET HORS NORME

Une fois n'est pas coutume, l'OChE se retrouve sous la baguette d'un chef et avec non pas une, ni deux, mais six solistes professionnelles qui ne transportent pas d'instrument mais des partitions lourdes comme dix violons.

Que s'est-il passé pour qu'un orchestre de chambre étudiant et amateur se lance soudainement dans une production d'opéra ?

Eugène Carmona, actuellement étudiant en dernière année de Master de Direction d'orchestre à la Haute Ecole de Musique Vaud Valais Fribourg (HEMU), nous l'a proposé au printemps dernier. Passionné d'opéra, le jeune chef a choisi d'en faire son travail de diplôme et s'est entouré des meilleurs partenaires, amateurs ou professionnels, pour le réaliser. Un projet un peu fou auquel nous avons décidé de prendre part sans trembler, attirés tant par la nouveauté et les promesses que la prise de risque qu'il représente.

Mais quel est cet opéra court et inconnu qui se passe de voix masculines ?

Sachez déjà qu'il fait aussi l'économie de l'orchestre : à la place, la partition originale prévoit deux pianos, dont un à quatre mains. Giuseppe Balducci composait pour la noble famille qui l'employait et l'hébergeait ; ses œuvres étaient interprétées par les trois filles et leurs amies dans leur petit théâtre privé. Lorsqu'il découvre *Il Conte di Marsico*, Eugène a un coup de cœur et décide d'en créer une version orchestrée. La musique que vous allez entendre ce soir n'est pas que méconnue, elle est inouïe.

Si de telles circonstances augmentent la difficulté pour les musiciennes et les musiciens, elles renforcent aussi notre fierté de vous présenter une œuvre nouvelle, qui plus est avec une intrigue palpitante et de fabuleuses interprètes.

Bon concert !



EUGÈNE CARMONA

ORCHESTRATION & DIRECTION



Né à Kiev en Ukraine, Eugène Carmona a commencé ses études de piano en France à 10 ans. Peu de temps après ses débuts, il remporte un prix à la compétition Steinway à Paris. Il continue alors ses études dans la capitale française avec Igor Lazko, Claudio Chaiquin ou encore Gabriel Tacchino. En 2011, Eugène est accepté à la Haute Ecole de Musique de Lausanne (HEMU) dans la classe de Pascal Godart. Il obtient un Bachelor en 2014 puis un Master de piano en 2016. Il s'initie à la direction d'orchestre en France avec Philippe Cambreling

avant de réintégrer l'HEMU en 2017 pour un Master de Direction d'orchestre dans la classe de Aurélien Azan Zielinski. Eugène bénéficie de conseils de grands chefs d'orchestre tels que Lior Shambadal, Alexander Polyanichko. Récemment, il a eu la chance de diriger des orchestres tels que le Moravian Philharmonic en République Tchèque, le Youth Symphony Orchestra à Saint-Petersbourg ou encore le Sinfonietta de Lausanne.

FRANÇOIS RENO

PRÉPARATION SCÉNIQUE



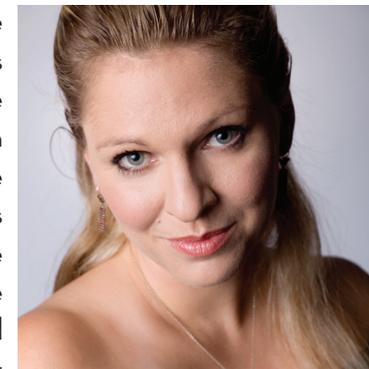
François Renou est metteur en scène et chanteur. Il se forme vocalement à Paris auprès de Michel Piquemal, puis au Centre de musique baroque de Versailles et dans la classe de Stephan MacLeod à la Haute Ecole de Musique de Lausanne. L'envie d'interroger le cadre de représentation classique le pousse ensuite vers le Master Théâtre orientation Mise en scène à La Manufacture – Haute école des arts de la scène. Depuis, il exerce les deux disciplines avec une attention particulière portée aux conventions d'interprétation. Il met en scène en

2017 *Les Zoocrates* avec Pierre Lepori à l'Opéra de Lausanne et débute une collaboration avec l'Orchestre de Chambre de Lausanne, renouvelée en 2019 avec *Le Songe d'une nuit d'été* (Shakespeare/Mendelssohn). La saison passée a également vu naître *DOUBLES*, une création théâtrale avec trio à cordes et marionnette dont il signe la mise en scène. Il continue par ailleurs à intervenir en tant que collaborateur ou pédagogue auprès de plusieurs compagnies et institutions de la région lémanique.

VÉRONIQUE ROSSIER, mezzo-soprano

AGNESE SANSEVERINO

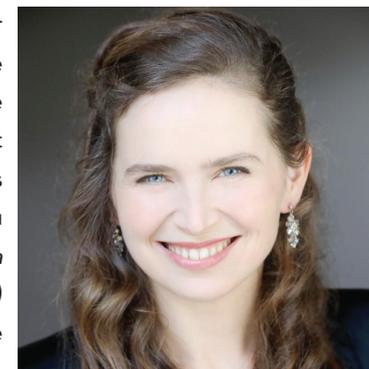
Une licence en psychologie de l'université de Genève en poche, Véronique Rossier entreprend des études professionnelles de musique au Conservatoire de Fribourg et obtient son diplôme d'enseignement en juin 2007. Après des débuts dans des ensembles tels que l'Ensemble Vocal de Lausanne dirigé par M. Corboz et les chœurs du Grand Théâtre de Genève, sa carrière comme soliste prend son essor. Se produisant sous la baguette de nombreux chefs en Suisse, son activité musicale comprend concerts, opéras, musique d'ensemble, créations et récitals. Avec un solide répertoire à son actif, elle a chanté les grandes œuvres du répertoire d'oratorio, allant de la musique ancienne à Frank Martin et Schnittke, en passant par J. S. Bach, Mozart et Rossini. Sur scène, elle incarne différents rôles dans les œuvres suivantes : *Carmen*, *Les Noces de Figaro*, *L'Etoile*, *Die lustigen Weiber von Windsor*, *La Périchole*, *Orphée aux Enfers*, *Le Roi Pausole*, *Le Chapeau de paille*, *Carlotta*, *Journal d'un disparu*.



HÉLÈNE WALTER, soprano

CHIARA LANCIA (SANSEVERINO)

C'est une troisième collaboration pour Hélène Walter aux côtés des musicien-ne-s de l'OChE. Diplômée de l'HEMU avec les honneurs en 2013, elle est lauréate de plusieurs concours dont Kattenburg en 2017 et se produit en Suisse ainsi qu'à l'international. Sur les scènes des opéras de Lausanne, Paris, Bordeaux ou encore Tours, elle interprète les rôles de Pamina (*La Flûte enchantée*), Susanna (*Les Noces de Figaro*) et Mélisande (*Pelléas et Mélisande*). On la retrouve également dans le répertoire de concert et d'oratorio qui lui est cher aux côtés des Musiciens du Louvre, Pygmalion ou encore l'Orchestre d'Auvergne avec lesquels elle chante le *Poème de l'Amour et de la Mer*, l'*Oratorio de Noël* et les *Passions* de Bach. Parmi ses expériences les plus marquantes se trouvent celle de la Philharmonie de Paris, du Palau de la Música de Barcelone ou encore du grand Müpa de Budapest. Hélène se perfectionne à présent aux côtés de grands Maestros tels que Teresa Berganza, Alessandra Rossi et Raul Gimenez.



GIUSEPPE BALDUCCI†

COMPOSITEUR (1796-1845)

Giuseppe Balducci est un compositeur italien reconnu comme l'un des initiateurs de l'opéra de salon, genre précurseur de l'opéra de chambre. Né à Iesi, il a passé la majeure partie de sa carrière à Naples. Il étudie d'abord la musique sous la direction du chanteur castrat Giovanni Ripa puis du compositeur Pietro Morandi. À 17 ans, Balducci forme sa troupe d'opéra dans laquelle il chante comme ténor principal. Un an plus tard, il est contraint de fuir sa ville natale et s'installe à Naples où il reprend ses études musicales avec le compositeur Niccolò Zingarelli au Collegio San Sebastiano.

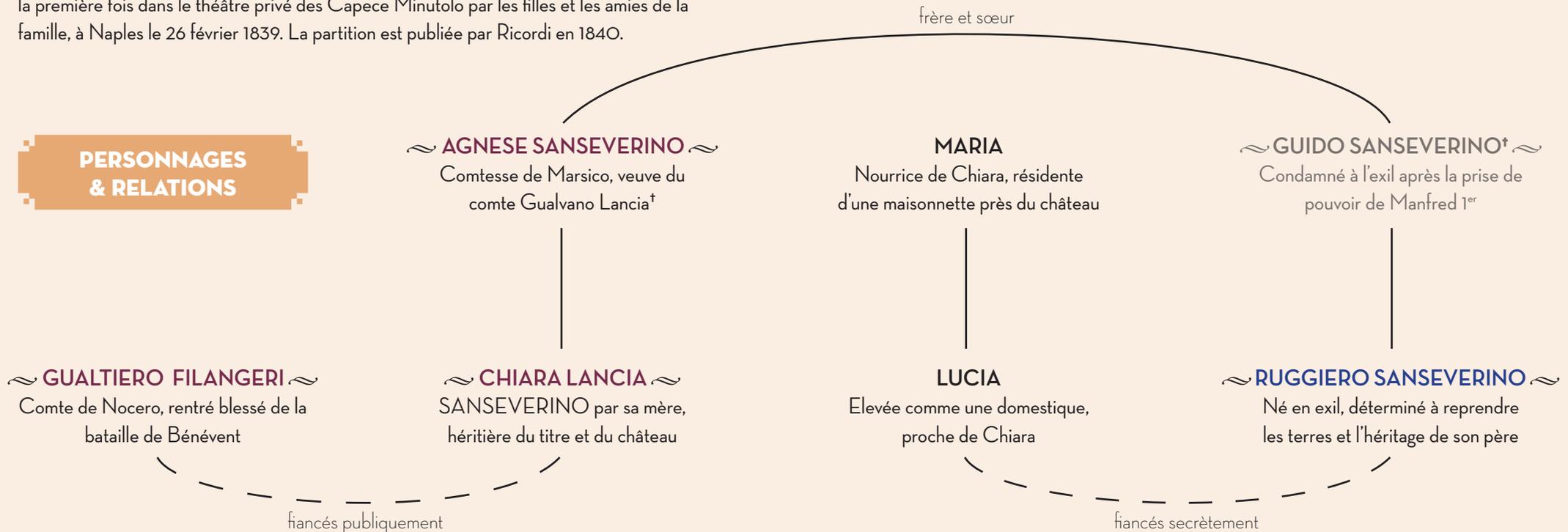
Après de grosses déconvenues lors des représentations de ses premiers opéras, il renonce à composer pour le public et se consacre entièrement à la famille Capece Minutolo, fleuron de la noblesse napolitaine, qui l'a engagé comme maître de musique. Il compose pour ses membres cinq opéras de salon, tous écrits pour voix féminines et piano exclusivement. // *Conte di Marsico* est la dernière et la plus ambitieuse de ces œuvres ; elle est exécutée pour la première fois dans le théâtre privé des Capece Minutolo par les filles et les amies de la famille, à Naples le 26 février 1839. La partition est publiée par Ricordi en 1840.

IL CONTE DI MARSICO

CONTEXTE & SYNOPSIS

Le 26 février 1266 à Bénévent, le Français Charles d'Anjou emporte la bataille face au roi de Sicile Manfred 1^{er}. Ruggiero Sanseverino peut alors revenir d'exil et reprendre possession de ses terres. Il doit pour cela s'opposer à la comtesse de Marsico, sa propre tante Agnese, ainsi qu'à Chiara, sa cousine, et Gualtiero, le fiancé de cette dernière, vaincu et blessé au combat. La tension monte au sein de cette famille déchirée par ses alliances politiques et amoureuses et prête à tout pour conserver le château.

Le prologue s'ouvre sur une scène de lamentation sentimentale puis de cambriolage dans une modeste habitation sise dans le parc du château. Les témoins de l'effraction sont Maria, la nourrice de Chiara, et sa fille Lucia, qui s'aperçoit soudain que l'intrus n'est autre que son bien-aimé dont elle n'a plus de nouvelles. Bouleversée et pleine de doutes, elle hésite à dénoncer son méfait.



Alliés de Manfred 1^{er} †

Alliés de Charles d'Anjou

STÉPHANIE GUÉRIN, mezzo-soprano
GUALTIERO FILANGIERI



Stéphanie Guérin, mezzo-soprano, a fait ses débuts en 2018 à l'Opéra de Lausanne dans le rôle de Dorabella dans *Così fan tutte* de Mozart (dir. Joshua Weilerstein, ms. Jean Liermier). Elle découvre le chant au sein de la maîtrise de Notre-Dame de Paris. Après l'obtention d'un diplôme d'ingénieure en agronomie, elle fait le choix de la musique et entre à la Haute École de Musique de Genève où elle acquiert un Master de soliste dans la classe de Maria Diaconu. Elle y interprète Katherine dans *Kiss me Kate* de Cole Porter (2017) et avec la Haute école de musique de Hambourg, incarne Ruggiero dans *Alcina* de Haendel (2018). Elle chante aussi en concert avec des chefs tels que Leonardo Garcia Alarcon et Bertrand de Billy. Elle est lauréate du X^e Concours de Lied & Mélodie de Gordes ainsi que de la bourse Masetti 2018-2019 (Lausanne, CH) et la bourse du Cercle romand Richard Wagner 2018. En 2019, elle reçoit la prestigieuse bourse culturelle de la Fondation Leenaards (CH).

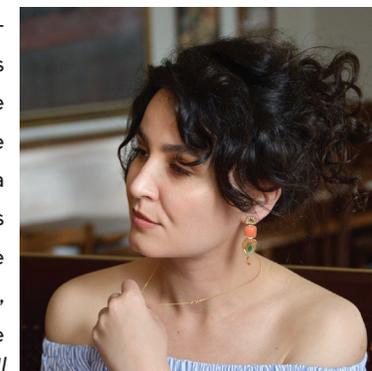
ELÉONORE GAGEY, mezzo-soprano
RUGGIERO SANSEVERINO



La mezzo-soprano Eléonore Gagey commence la musique par la flûte traversière. Pendant 10 ans, elle fait partie d'une maîtrise sous la direction de Francis Bardot. Elle obtient son diplôme de sage-femme en 2013 puis se consacre au chant et entre à la Haute Ecole de Musique de Lausanne. Elle obtient son Bachelor dans la classe de Hiroko Kawamichi. Elle termine actuellement son Master avec Brigitte Balley et travaille également avec Malcolm Walker. Elle a chanté les rôles de la troisième dame dans *La Flûte enchantée* de Mozart, de Mère Jeanne de l'Enfant-Jésus dans *Le Dialogue des Carmélites* de Poulenc et le rôle de Chérubin dans *Les Noces de Figaro* de Mozart sous la direction de Leonardo Garcia-Alarcon. Eléonore se consacre aussi au répertoire sacré et chante régulièrement en tant que soliste sous la direction de Facundo Agudin et Renaud Bouvier. Prochainement, Eléonore se produira en récital à Paris et chantera le rôle de Flora dans *La Traviata* de Verdi en Ile-de-France. Eléonore est lauréate de la bourse Dénéreaz.

ALEXANDRA DOBOS-RODRIGUEZ, soprano
LUCIA

Soprano française, née en Roumanie, Alexandra Dobos-Rodriguez commence très tôt ses études musicales. Après des études de droit, elle intègre la classe de chant de Leontina Vaduva à la Haute Ecole de Musique de Lausanne où elle obtient son Master en juin 2018. Sur scène, elle a abordé notamment les rôles de la comtesse Almaviva dans *Les Noces de Figaro* (dir. L. García Alarcón), le rôle-titre de *Cendrillon* de Pauline Viardot à l'Opéra de Lausanne, celui de la première dame dans *La Flûte enchantée* de Mozart au Nouvel Opéra Fribourg, celui d'Adele dans *Il Pirata* de V. Bellini au Grand Théâtre de Genève et celui de Nérine dans *Médée* de M.-A. Charpentier, toujours au Grand Théâtre de Genève. Outre son goût pour l'opéra qui l'amène à se perfectionner auprès de Leontina Vaduva et Hedwig Fassbender (Exzellenz Labor Gesang 2017), Alexandra bénéficie des conseils de Jean-François Gardeil pour la mélodie française, de Helmut Deutsch pour le lied, et de Thierry Pillon pour l'interprétation. Elle est lauréate de la Fondation du Pour-cent culturel Migros en 2017 et 2018.



FLORIANE DERTHE, soprano
MARIA

Floriane Derthe étudie le chant à la Haute École de Musique de Lausanne dans la classe de Brigitte Balley, où elle a été sélectionnée pour effectuer un Master de soliste. Elle participe à des classes de maîtres avec Snezana Stamentkovic à Vienne et avec Alessandra Rossi et Bruno Di Simone à Lausanne. Elle fonde en 2018 le duo Hekla avec le pianiste Hugo Mathieu. Ils seront finalistes du Concours international de mélodie française de Toulouse en octobre 2019 et les invités de la RTS (Radio Télévision Suisse) en décembre 2018 et en février 2019 pour deux récitals autour de la mélodie française.



KEN LILA ASHANTI KONZERTMEISTERIN



Ken Lila Ashanti démarre sa carrière de violoniste en Indonésie, son pays natal, où elle intègre des orchestres professionnels dès l'âge de 17 ans. Ses expériences musicales se multiplient quand elle s'installe à Paris, où elle collabore notamment avec Ivry Gitlis, Pierre Amoyal, Gunars Larsens et Monika Urbaniak. Elle obtient un Master en Interprétation à la Haute Ecole de Musique de Lausanne (HEMU) en 2015, puis un Master en Pédagogie avec mention Excellent à la Hochschule der Künste (HKB) de Berne en 2017. En parallèle à ses

études, elle remporte de nombreuses distinctions, comme le 1^{er} Prix du Concours International de Musique Léopold Bellan (Paris) et le 3^e Prix du Concours International de Musique de Cortemilia (Italie). Aujourd'hui, sa participation à de nombreux festivals et projets musicaux, la création de Svara Duo avec son mari et l'enseignement font d'elle une violoniste énergique et créative. Depuis 2015, Ken Lila Ashanti assume le rôle de Konzertmeisterin à l'OChE qu'elle guide dans ses belles aventures.

OChE

ORCHESTRE DE CHAMBRE DES ETUDIANT.E-S DE LAUSANNE



L'OChE est un ensemble amateur constitué principalement d'étudiantes et d'étudiants lausannois. L'association est basée sur le campus de l'UNIL et de l'EPFL où elle a été fondée en 2013. La particularité de l'orchestre réside dans l'absence d'un.e chef.fe sur la plupart des programmes, la direction artistique étant assurée par la Konzertmeisterin. L'OChE prépare deux programmes musicaux par année selon des périodes de travail basées sur le calendrier académique. L'effectif de l'orchestre, de type Mannheim, compte entre 35 et 40

musicien-ne-s – soit une vingtaine de cordes et une douzaine de vents, sans la percussion. Son répertoire voyage de l'époque baroque à nos jours. Dernièrement, l'OChE a interprété la 7^e *Symphonie* de Beethoven (mai 2018), des extraits du *Lac des Cygnes* et de *Casse-noisette* de Tchaïkovski (décembre 2018) et la 40^e *Symphonie* de Mozart (mai 2019). Les activités de l'OChE sont gratuites, tant pour le public que pour les instrumentistes.



Violon I	Ken Lila Ashanti, Raphaël Angeles, Jakob Blaskovits, Oscar Keren, Gaétan Membrez, Artur Papp
Violon II	Kanaha Shoji, Daria Andreoli, Aita Gantenbein, Yilin Huang, Changling Li, Isabelle Stumptner
Alto	Rachel Steiner, Miriam Aybar, Leopold Coupet, Max Duparc, Thomas Simonet
Violoncelle	Florian Colombo, Camille Delgrange, Clément Dromart, Isolde Wackernagel
Contrebasse	Rémi Khani, Arnaud Latty
Flûte	Maria Wood, Shannon Edd (aussi piccolo)
Hautbois	Antoine Zaninetti, Valeria Winkelmann
Clarinette	Jeanne Guye, Barthélémy Simonnot
Basson	Oriol Barbany Mayor, Oliva Rakotonanahary
Cor	Jean-Baptiste Gilles, Emmanuel Walter
Trompette	Anne-Leonie Reinicke, Joachim Favre
Percussion	Mathis Pellaux

REMERCIEMENTS

Nous remercions le Collège des Humanités de l'EPFL, notamment Mme Véronique Mauron, le Musée cantonal des Beaux-Arts/Lausanne, notamment Mme Michelle Brupbacher, la Fondation Iris Schermann, la Loterie Romande et le Pour-cent culturel Migros de leur indispensable soutien, ainsi que le Club Photo EPFL pour les prises de vue des concerts.

comité bénévole

Clément Dromart, Camille Delgrange, Max Duparc, Jeanne Guye, Rachel Steiner, Thomas Simonet, Kanaha Shoji

e-mail info@oche.ch
site web www.oche.ch
facebook+instagram
[@OChE.lausanne](https://www.facebook.com/OChE.lausanne)

crédits photographiques
1-DR 2-Aline Paley 3-DR 4-Christine Ledroit-Perrin
5-Anne-Laure Lechat 6-Capucine de Chocqueuse
7-Estelle Vidon 8-Bernard Galéron 9-DR 10-Arash Atrsaei

graphisme
Jeanne Guye

© OChE 2019

Vous souhaitez soutenir notre
prochain projet ?

Faites un don avec



1. Téléchargez et configurez l'application TWINT
2. Scannez le code QR depuis l'application
3. Indiquez le montant voulu et envoyez.



